

## Материалы для семей и школ

### Должен ли мой ребенок оставаться дома?

Основные симптомы COVID-19 — кашель, жар, затрудненное дыхание. Если у вашего ребенка просто насморк, он может посещать школу.

Во многих политиках школьных округов указано, что у ребенка не должно быть жара в течение 24 часов, прежде чем он сможет вернуться в школу. Если у вашего ребенка кашель, жар и затрудненное дыхание, и вы беспокоитесь, что это может быть COVID-19, позвоните в [местный отдел здравоохранения](#) или врачу. Так вы сможете решить, нужно ли вам записываться на прием. В случае если надо, они смогут помочь спланировать ваш способ посещения клиники так, чтобы избежать потенциального заражения других.

Научите своих детей регулярно проводить надлежащие меры гигиены, такие как:

- [мытьё рук](#) с мылом и водой как минимум в течение 20 секунд и
- [правила поведения при кашле и чихании](#).

Чистите и дезинфицируйте предметы и поверхности, к которым прикасаются чаще всего. Вы можете использовать обычное очищающее средство в форме спрея или салфетку.

### Безопасно ли моему ребенку находиться в школе? Подвергается ли он опасности?

Вирусы могут распространяться в школах. Поэтому важно, чтобы люди, у которых появились симптомы (кашель, жар, затрудненное дыхание), оставались дома. Это один из самых эффективных способов сократить опасность. Здоровье общества — это ответственность каждого.

Если у вашего ребенка просто насморк, он может посещать школу после того, как вы научите его пользоваться носовым платком и мыть руки. Если у вашего ребенка кашель, жар или затрудненное дыхание, он должен остаться дома. Также свяжитесь с [местным отделом здравоохранения](#) или врачом. Если вы решили связаться с врачом, позвоните заранее. Так вы сможете решить, нужно ли вам записываться на прием. В случае если надо, они смогут помочь спланировать ваш способ посещения клиники так, чтобы избежать потенциального заражения других.

Научите своих детей регулярно проводить надлежащие меры гигиены, такие как:

- [мытьё рук](#) с мылом и водой как минимум в течение 20 секунд и
- [правила поведения при кашле и чихании](#).

Самые уязвимые группы населения:

- люди старшего возраста и
- люди с нарушениями иммунной системы.

### **Как я узнаю о том, если кто-то в школе моего ребенка заболеет COVID-19 или возникнет такая опасность?**

Если такое случится, ваш местный отдел здравоохранения и школьный округ объединят усилия, чтобы уведомить вас. Они сделают это в соответствии с правилами, установленными школьным округом и [местным отделом здравоохранения](#). Если у вас есть опасения, проверьте план по предотвращению распространения инфекционного заболевания, который должен быть у школы, где учится ваш ребенок.

### **Что делать, если мой ребенок заболел?**

Если у вашего ребенка кашель, жар или затрудненное дыхание, вы должны:

- оставить ребенка дома и

- связаться с [местным отделом здравоохранения](#) или врачом. Так вы сможете решить, нужно ли вам записываться на прием. В случае если надо, они смогут помочь спланировать ваш способ посещения клиники так, чтобы избежать потенциального заражения других.

Важно, чтобы люди с симптомами оставались дома. Это один из самых эффективных способов сократить опасность. Во многих политиках школьных округов указано, что у ребенка не должно быть жара в течение 24 часов, прежде чем он сможет вернуться в школу. Если у вашего ребенка диагностировали COVID-19, ему, возможно, понадобится остаться дома на более длительный срок.

Научите своих детей регулярно проводить надлежащие меры гигиены, такие как:

- [мытьё рук](#) с мылом и водой как минимум в течение 20 секунд и
- [правила поведения при кашле и чихании](#).

Чистите и дезинфицируйте предметы и поверхности, к которым прикасаются чаще всего. Вы можете использовать обычное очищающее средство в форме спрея или салфетку.

## **Почему школы не закрываются?**

В штате Орегон на текущий момент зарегистрировано несколько случаев заболевания COVID-19. Если есть случаи заболеваний COVID-19 в школе вашего ребенка, школа и местный отдел здравоохранения определяют, необходимо ли закрытие.

Школьные медсестры, руководители и другой персонал школы будут соблюдать [Руководящие принципы Управления здравоохранения \(Oregon Health Authority, ОНА\)](#) и Департамента образования ([Oregon Department of Education, ODE](#)) [штата Орегон относительно инфекционных заболеваний](#).

## **Каков риск распространения вируса, если ученик посещает указанную школу, а затем отправляется на автобусе в другую школу для последующего ухода?**

Это зависит от того, как долго ученик находится в автобусе и его способности прикрываться при кашле и чихании. Эксперты здравоохранения считают, что вирус распространяется преимущественно от человека к человеку:

- между людьми, которые имели тесный контакт на расстоянии 1 – 2 метров (3 – 6 футов), или
- через капли при чихании или кашле инфицированного лица,
- при контакте с инфицированными поверхностями и объектами. Вероятно, что заразиться COVID-19 можно при касании к поверхностям или объектами, на которых есть вирус, а затем при касании своего рта, носа и, возможно, глаз. Однако эксперты здравоохранения не считают, что это основной путь распространения вируса.

Наблюдайте за симптомами у своего ребенка (кашель, жар, затрудненное дыхание).

Научите своих детей регулярно проводить надлежащие меры гигиены, такие как:

- [мытьё рук](#) с мылом и водой как минимум в течение 20 секунд и
- [правила поведения при кашле и чихании](#).

Чистите и дезинфицируйте предметы и поверхности, к которым прикасаются чаще всего. Вы можете использовать обычное очищающее средство в форме спрея или салфетку.

## **Какие школы подвержены опасности и где они находятся?**

Для получения актуальной информации зайдите на сайт:  
<https://www.oregon.gov/ode/students-and-family/healthsafety/Pages/COVID19.aspx>.

## Что мне следует рассказать своему ребенку об этом?

Научите своих детей регулярно проводить надлежащие меры гигиены, такие как:

- [мытьё рук](#) с мылом и водой как минимум в течение 20 секунд и
- [правила поведения при кашле и чихании](#).

Проверьте, что с вашим ребенком была проведена беседа о заболеваниях, которым он подвержен, например грипп или простуда, местным отделом здравоохранения или представителями школьного округа.

Укрепите принципы уважения и противодействия дискриминации. Предупредите своего ребенка, что он не должен делать предположения о риске на основании расы, этнической принадлежности или родины.

## Школа закрыта. Мой ребенок туда не ходит, но он недавно там был. Что мне делать?

Эксперты здравоохранения считают, что вирус распространяется преимущественно от человека к человеку:

- между людьми, которые имели тесный контакт на расстоянии 1 – 2 метров (3 – 6 футов), или
- через капли при чихании или кашле инфицированного лица,
- при контакте с инфицированными поверхностями и объектами. Вероятно, что заразиться COVID-19 можно при касании к поверхностям или объектами, на которых есть вирус, а затем при касании своего рта, носа и, возможно, глаз. Однако эксперты здравоохранения не считают, что это основной путь распространения вируса.

Наблюдайте за симптомами у своего ребенка (кашель, жар, затрудненное дыхание).

Научите своих детей регулярно проводить надлежащие меры гигиены, такие как:

- [мытьё рук](#) с мылом и водой как минимум в течение 20 секунд и
- [правила поведения при кашле и чихании](#).

Чистите и дезинфицируйте предметы и поверхности, к которым прикасаются чаще всего. Вы можете использовать обычное очищающее средство в форме спрея или салфетку.

### **Что, если я решу оставить своего ребенка дома, даже если школа не закрыта? Как мне помочь ему со школьными занятиями?**

Сотрудничайте с учителями и руководством школ вашего ребенка в местном школьном округе. Они расскажут о своей политике посещения и объяснят любые процедуры, благодаря которым они могут поддержать домашнее обучение.

### **Может ли мой ребенок носить в школе маску?**

Центры по контролю и профилактике заболеваний (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) не указывают, что люди, которые носят лицевые маски, могут защитить себя от респираторных заболеваний, включая COVID-19. В штате нет запрета против ношения медицинской маски в школе. Однако следует проверить это в политике вашей местной школы.

Люди, у которых есть симптомы COVID-19, **обязаны** носить лицевые маски, чтобы предотвратить распространение заболевания на других. Также ношение лицевых масок обязательно для:

- [работников здравоохранения](#) и
- [людей, которые ухаживают за кем-то в условиях тесного контакта](#) (дома или в медицинском учреждении).

Если ваш ребенок болен, лучше оставьте его дома, чем отправлять его в школу с маской.

### **Если школьные занятия отменены, как мой ребенок может получить полдник или завтрак?**

Обратитесь в школу. Такие программы осуществляются на местном уровне.

## **Я не могу уйти с работы, как мне получить помощь по уходу за ребенком?**

Начните сейчас разговаривать об этом с другими, чтобы найти свободные ресурсы. Например:

- члены семьи;
- местная церковь или
- организации сообщества.

## **Стоит ли мне беспокоиться по поводу правила о государственном содержании? Я беспокоюсь по поводу своего иммиграционного статуса.**

Ваше здоровье, здоровье вашей семьи и нашего сообщества важно. Правило о государственном содержании применяется не ко всем видам медицинской помощи и действует не для всех иммигрантов. При определении правила о государственном содержании многие виды общественных страховых пособий не учитываются, в том числе:

- Страхование покрытие для лиц младше 21 года, предоставляемое планом Oregon Health Plan (т. е. программы Medicaid и Children's Health Insurance Program или CHIP)
- Страхование покрытие для беременных женщин, включая 60 дней после родов, предоставляемое планом Oregon Health Plan (т. е. программы Medicaid и Citizen-Alien Waived Emergent Medical Plus или CAWEM Plus)
- Программа Oregon MothersCare (OMC)
- Страхование покрытие для лиц всех возрастов, предоставляемое планом Emergency Oregon Health Plan (т. е. программа CAWEM)
- Программа Oregon's Cover All Kids
- Специальные услуги в области образования, финансируемые в рамках Закона об образовании лиц с инвалидностью (Disabilities Education Act, IDEA), покрываемые по программе Medicaid
- Школьные медицинские услуги для детей школьного возраста
- Денежные пособия в рамках коммерческого медицинского страхования, предоставляемые через платформу медицинского страхования Marketplace штата Орегон
- Программа для лиц с низким доходом Low-Income Subsidy (LIS), предоставляемая по части D программы Medicare

- Многие другие программы здравоохранения, образования и социального обеспечения, не включенные в данный перечень.

Для получения дополнительной информации о государственном содержании посетите [веб-страницу](#) Управления здравоохранения штата Орегон, ознакомьтесь с [Информационной справкой \(на испанском языке\)](#) и [часто задаваемыми вопросами \(на испанском языке\)](#).



## Как получать обновленную информацию?

### [Центры по контролю и профилактике заболеваний \(CDC\)](#)

На этом веб-сайте приводится самая актуальная информация о вирусе COVID-19 в Соединенных Штатах.

### [Управления здравоохранения штата Орегон \(ОНА\)](#)

На этом веб-сайте приводятся конкретные данные, касающиеся вируса COVID-19 в штате Орегон.

### [211](#)

Позвоните по номеру 211 в штате Орегон, если вам сложно ознакомиться с информацией в Интернете. Вам предоставят общую информацию о вирусе COVID-19.

Посетите веб-сайт вашей школы, где может содержаться обновленная информация. Вы также можете смотреть местные новости и проверять информацию на надежных сайтах в социальных сетях.